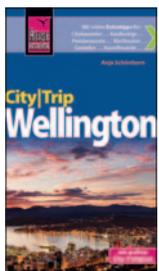




Mit REISE KNOW-HOW gut gerüstet durch Neuseeland:



Touren für Einsteiger und Fortgeschrittene



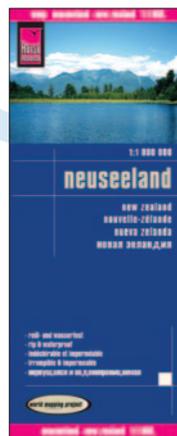
CityTrip Wellington:
Neuseelands Hauptstadt entdecken



Maori – Wort für Wort:
handlicher, alltags-
tauglicher Kauder-
welsch-Sprachführer



Neuseeland Slang:
die Sprache der
modernen „Kiwis“
besser verstehen



Neuseeland (1:1.000.000):
die detaillierte
Landkarte
aus dem world
mapping project™

**Weitere Titel
für die Region (Auswahl):**

- Australien kompakt
- Australien – Osten und Zentrum
- Australien – Westen u. Zentrum
- CityTrip Sydney
- KulturSchock Australien
- Neuseeland – Reisen und Jobben

**Die Natur Neuseelands
mit diesem Outdoor-Handbuch entdecken:**

- Die schönsten Nationalparks und Gebiete für Wanderer und Radfahrer
- 41 ausgewählte, ausführlich beschriebene Touren mit Übersichtskarten
- Informationen zu Lage, Anreise, Informationsstellen, Schwierigkeitsgraden, Sicherheitsaspekten für jede Tour
- Praktische Tipps zum Reisen nach und in Neuseeland: Einreise, Transport, Essen und Trinken, Unterkunft, Notfälle ...
- Ausführliche Hintergrundinformationen zur Geschichte des Natursports sowie zum Natur- und Umweltschutz
- Exakte Infos und Adressen zu Reisevorbereitung, Ausrüstung, Sportversicherungen und Anbietern

- 324 Seiten
- Über 120 Fotos
- 29 Landkarten und Routenpläne
- Kleine Sprachhilfe Kiwi-Slang
- Ausführliches Register
- 20 Exkurse und Info-Kästen

REISE KNOW-HOW Verlag
Peter Rump, Bielefeld
3., neu bearbeitete und komplett
aktualisierte Auflage 2016/17

€ 19,90 [D]
ISBN 978-3-8317-2626-4



Neuseeland
zu Fuß und
per Rad entdecken

REISE KNOW-HOW Verlag
Reiseführer

Alexandra und Peter Albert
Handbuch für individuelles Entdecken

Neuseeland zu Fuß und per Rad entdecken

Mit 20 Seiten Special
Kanu und Kajak



REISE KNOW-HOW Verlag Peter Rump Bielefeld



TIPPS

Atemberaubender Sternenhimmel:
auf 1800 m Höhe in der Mueller Hut | 192

Die Wiege des neuseeländischen Mountainbikesports:
Karapoti Classic | 131

Vulkanismus und Alpinismus hautnah erleben:
Tongariro Alpine Crossing | 101

Ökologisch Kräfte auftanken:
In Eco Lodges kann man sich nachhaltig
verwöhnen lassen | 32, 290

Wandern durch märchenhaften Regenwald:
in der Tararua Range | 127

Altem Weg neues Leben eingehaucht:
der Little River Rail Trail | 170

Abgeschiedenheit vom Wasser aus erleben:
mit dem Kanu auf dem Whanganui River | 241

Wo Outdoor-Hezen höher schlagen:
Natursport in den Marlborough Sounds | 136, 249

Das komplette Handbuch für individuellen Natursport auf der Nord- und Südinsel

Das komplette Handbuch für individuellen Natursport auf der Nord- und Südinsel



Wandern

- | | | | |
|----|--------------------------------|----|-----|
| 3 | Wairere Boulder Valley Reserve | S. | 71 |
| 4 | Kaiaraara und South Fork Track | S. | 61 |
| 5 | Waitakere Ranges | S. | 57 |
| 6 | Kauaeranga Kauri Trail | S. | 76 |
| 8 | Mount Taranaki | S. | 120 |
| 11 | Tongariro Alpine Crossing | S. | 101 |
| 16 | Mount Hikurangi | S. | 87 |
| 17 | Lake Waikaremoana Track | S. | 111 |
| 18 | Kapakapanui Track | S. | 127 |



Kanu (KA), Kayaking (K), Seakayaking (SK)

- | | | | |
|----|------------------------|----|-----|
| 1 | Bay of Islands (SK) | S. | 244 |
| 9 | Whanganui Journey (KA) | S. | 241 |
| 12 | Lake Taupo (K) | S. | 246 |



Biketrekking und Mountainbiking

- | | | | |
|----|----------------------------|----|-----|
| 2 | Twin Coast Radweg | S. | 68 |
| 7 | Hauraki Rail Trail | S. | 79 |
| 10 | 42 Traverse | S. | 98 |
| 13 | Whakarewarewa Forest | S. | 109 |
| 14 | Whirinaki Forest MTB Track | S. | 105 |
| 15 | Otipi Road | S. | 89 |
| 19 | Karapoti Classic | S. | 131 |

Legende Übersichtskarten

	Autobahn mit Anschlussstelle		Besiedeltes Gebiet
	Fernstraße		Int. Flughafen / Flughafen / Flugplatz
	Fernstraße (nicht asphaltiert)		Hafen
	Hauptstraße / Tunnel		Leuchtturm
	Hauptstraße (nicht asphaltiert)		Wanderweg
	Nebenstraße		Heiße Quelle
	Nebenstraße (nicht asphaltiert)		Caravanplatz / Campingplatz
	Sonstige Straße		UNESCO Weltorbe
	Sonstige Straße (nicht asphaltiert)		Sehenswürdigkeit
	Plad		Nationalpark
	Entfernung in Kilometern (CDN), in Meilen (USA)		Meeresschutzgebiet
	Eisenbahn		Wasserfall
	Fähre		Golfplatz
	Regionengrenze		Skigebiet
	Gletscher		Strand / Angeln
	Berg (Höhe in m)		Tauchen / Surfen
	Pass		Besuch empfohlen von REISE KNOW-HOW

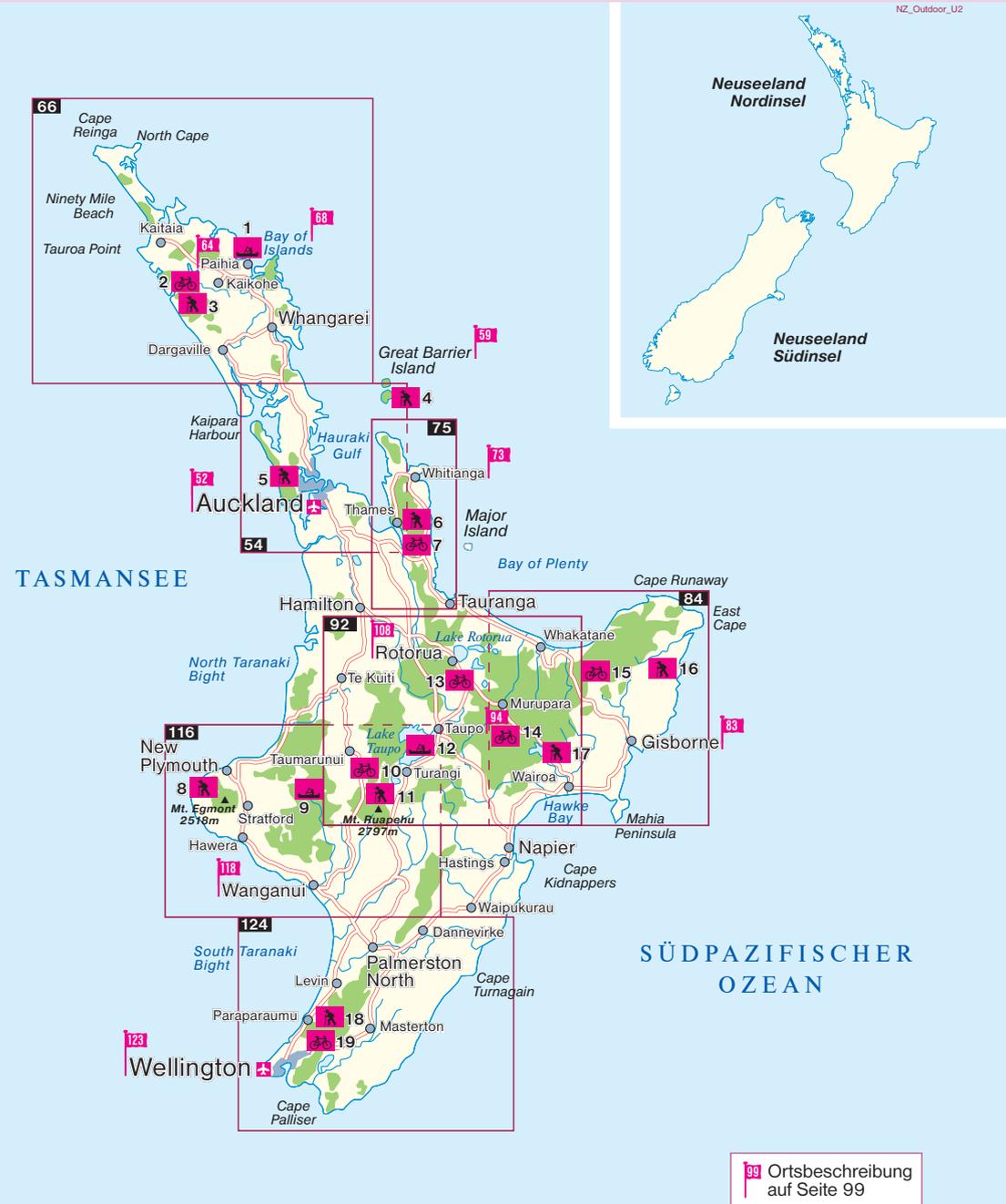
Neuseeland Nordinsel



0 100 km

© REISE KNOW-HOW 2016

NZ_Outdoor_U2



99 Ortsbeschreibung
auf Seite 99



TASMANSEE



SÜDPAZIFISCHER OZEAN



Wandern

20	Heaphy Track	S. 160
21	Abel Tasman Coast Track	S. 155
22	Nydia Track	S. 146
27	Lake Angelus Track	S. 163
28	Fox River Cave and	
	Ballroom Overhang Walk	S. 185
29	Avalanche Peak	S. 172
31	Mount Peel	S. 177
32	Okarito Trig Walk	S. 187
34	Mueller Hut Route	S. 192
35	French Ridge Track –	
	am Fuße des Mount Aspiring	S. 206
36	Hollyford Track	S. 221
37	Routeburn Track	S. 208
38	Rob Roy Glacier Track	S. 203
41	Rakiura Track	S. 230



Kanu (KA), Kayaking (K), Seakayaking (SK)

24	Marlborough Sounds (SK)	S. 249
25	Abel Tasman National Park (SK)	S. 252
33	Okarito Lagune (K)	S. 187



Biketrekking und Mountainbiking

23	Queen Charlotte Track	S. 142
26	Dun Mountain Trail	S. 154
30	Little River Rail Trail	S. 170
39	Plantation Trails/Sticky Forest	S. 201
40	Otago Central Rail Trail	S. 211

Ortsbeschreibung
auf Seite 99

Legende zu den Übersichtskarten
in vorderer Umschlagklappe

Alexandra und Peter Albert

Neuseeland zu Fuß und per Rad entdecken



It is not the mountain we conquer, but ourselves.
(Es ist nicht der Berg, den wir bezwingen, sondern uns selbst.)

Sir *Edmund Hillary* (neuseeländischer Bergsteiger, 1919–2008)

Impressum

Alexandra und Peter Albert
**REISE KNOW-HOW Neuseeland
zu Fuß und per Rad entdecken**

erschienen im
REISE KNOW-HOW Verlag Peter Rump GmbH
Osnabrücker Str. 79, 33649 Bielefeld

© REISE KNOW-HOW Verlag Peter Rump GmbH 2009, 2011
**3., neu bearbeitete und komplett
aktualisierte Auflage 2016**

Alle Rechte vorbehalten.

Gestaltung

Umschlag: G. Pawlak, P. Rump (Layout);
A. Hesse (Realisierung)

Inhalt: Günter Pawlak (Layout);
Andrea Hesse (Realisierung)

Karten: world mapping project, der Verlag
Fotonachweis: siehe S. 7

Titelfotos: Ralph Junghanns (Mountainbiker auf dem
Queen Charlotte Track), www.fotolia.de © naruedom
(Wanderung im neuseeländischen Regenwald)

Lektorat: amundo media

Lektorat (Aktualisierung): Andrea Hesse

Druck und Bindung: D3 druckhaus, Hainburg

ISBN 978-3-8317-2626-4

Printed in Germany

Dieses Buch ist erhältlich in jeder Buchhandlung
Deutschlands, der Schweiz, Österreichs, Belgiens
und der Niederlande.

Bitte informieren Sie Ihren Buchhändler
über folgende Bezugsadressen:

Deutschland

Prolit GmbH, Postfach 9, D-35461 Fernwald (Annerod)
sowie alle Barsortimente

Schweiz

AVA Verlagsauslieferung AG,
Postfach 27, CH-8910 Affoltern

Österreich

Mohr Morawa Buchvertrieb GmbH
Sulzengasse 2, A-1230 Wien

Niederlande, Belgien

Willems Adventure, www.willemsadventure.nl

Wer im Buchhandel trotzdem kein Glück hat,
bekommt unsere Bücher auch über unseren
Büchershop im Internet: www.reise-know-how.de

www.fotolia.de © Delphinstock



CAUTION

Wir freuen uns über Kritik, Kommentare
und Verbesserungsvorschläge, gern auch
per E-Mail an info@reise-know-how.de.

Alle Informationen in diesem Buch sind von
den Autoren mit größter Sorgfalt gesammelt
und vom Lektorat des Verlages gewissenhaft
bearbeitet und überprüft worden.

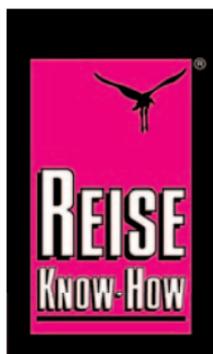
Da inhaltliche und sachliche Fehler nicht
ausgeschlossen werden können, erklärt der
Verlag, dass alle Angaben im Sinne der
Produkthaftung ohne Garantie erfolgen
und dass Verlag und Autoren keinerlei
Verantwortung und Haftung für inhaltliche
und sachliche Fehler übernehmen.

Die Nennung von Firmen und ihren Produk-
ten und ihre Reihenfolge sind als Beispiel
ohne Wertung gegenüber anderen anzuse-
hen. Qualitäts- und Quantitätsangaben sind
rein subjektive Einschätzungen der Autoren
und dienen keinesfalls der Bewerbung von
Firmen oder Produkten.

Alexandra und Peter Albert

NEUSEELAND ZU FUSS UND PER RAD ENTDECKEN





Auf der Reise zu Hause www.reise-know-how.de

- ➔ Ergänzungen nach Redaktionsschluss
- ➔ kostenlose Zusatzinformationen und Downloads
- ➔ das komplette Verlagsprogramm
- ➔ aktuelle Erscheinungstermine
- ➔ Newsletter abonnieren



Bequem einkaufen
im Verlagsshop



Oder Freund auf
Facebook werden

Geleitwort

„Vorwärts“

Zyniker könnten behaupten, Neuseeland taue nur für zweierlei: als Weideland für Schafe und als Augenschmaus für den Betrachter.

Das winzige Land ganz unten im Südpazifik, das nicht mehr Einwohner hat als viele europäische Städte, ist das jüngste der Erde, da es sich lange nach den anderen Landmassen aus dem Ozean erhob und erst im 12. Jahrhundert von Menschen besiedelt wurde. Sein gemäßigttes Klima lässt zwar gesundes, grünes Gras für Schafe und Vieh gedeihen, die Wolle, Fleisch und Milchprodukte liefern, doch dieses wichtigste Standbein der Wirtschaft ringt mit der subventionierten Landwirtschaft (z.B. in Europa) und mit der großen Entfernung von den Hauptabsatzmärkten. Glücklicherweise scheint der Tourismus des „100 % Pure New Zealand“ nicht unter derlei Hürden zu leiden. Menschen – insbesondere Deutsche – kommen von weit her, um unser sauberes, grünes Land zu erleben und die offene und unkomplizierte Gastfreundschaft der Neuseeländer zu genießen.

Wir nennen weder alte Kathedralen oder Burgen aus Stein und Ziegel, noch prächtige Paläste oder berühmte Galerien voller Kunstschätze unser Eigen. Unsere Schätze schuf vor allem die Na-

☐ „100 % pure New Zealand“

tur: erhabene Berge, ursprüngliche Gletscher, sprudelnde Flüsse, sattgrüne Regenwälder und das klare blaue Meer sowie die lebendige polynesische Kultur. Es sind diese vielfältigen Naturwunder und die Natursportarten, welche sich ihrer bedienen, die Menschen um den halben Globus reisen lassen und auch *Alexandra* und *Peter Albert* faszinieren. Neuseeland darf sich glücklich schätzen, so begeisterte und wohlinformierte Botschafter zu besitzen. Sie fassen in ihrem Buch den kulturellen und geschichtlichen Hintergrund unseres Landes zusammen, zeigen Einstellungen zu Nachhaltigkeit und Umweltschutz auf und stellen sehr informativ viele der besten Trekking- und Mountainbiketouren in ganz Neuseeland vor. Darüber hinaus bietet das Buch praktische Informationen über das Reisen und weitere Out-

doorsportarten in Neuseeland. Ich bin mir sicher, dass es Ihnen Lust darauf machen wird, unser Land zu besuchen, und Ihnen helfen wird, wenn Sie erst einmal hier sind.

Colin Moore (März 2008)

(Übersetzung: *Elke Walter*)

Ehemals Herausgeber der neuseeländischen Outdoor-Zeitschrift „Wilderness“, schrieb *Colin Moore* regelmäßig Kolumnen zum Thema Outdoor für das Nachrichtenmagazin „North and South“. Er war Reisedakteur beim „New Zealand Herald“ und erhielt den Qantas Media Award als bester Reisekolumnist. Der Autor von fünf Büchern arbeitete als Journalist für Zeitungen in Neuseeland, Australien, Südafrika und Großbritannien. 2009 verstarb er bei einem Unfall.



Vorwort

Kia Ora!

(traditioneller Gruß der Maori, übersetzt etwa „Möge es dir gut gehen!“)

Neuseeland ist für viele ein Traumreiseziel, ein Land am Ende der Welt, mit dem wir vor allem herrliche Naturlandschaften verbinden. Wer die Natur mag, kann hier in Gegenden vordringen, die etwas Zaubhaftes an sich haben. Nicht umsonst wählte *Peter Jackson* sein Heimatland als Drehort für die Film-Trilogie „Herr der Ringe“. Würde *J.R.R. Tolkien* noch leben und hätte er jemals Neuseeland bereist, er hätte sicherlich zugestimmt, in Aotearoa (Maori-Bezeichnung für Neuseeland: „Land der langen weißen Wolke“) in der Kulisse seines Buches zu stehen. Doch der Zauber wohnt nicht nur den Wäldern und Bergen inne, auch das Meer, die unzähligen Flüsse und – nicht zu vergessen – die Menschen vor Ort lassen Neuseeland zu einem außergewöhnlichen Erlebnis werden. Egal ob zu Fuß, auf dem Rad oder per Boot, das Land ist eine Reise wert. Was den Natursport hier so besonders macht, welche Hintergründe es gibt, welche Rolle Natursport im Tourismus spielt und worauf man bei einer Aktivreise achten sollte, wird im Kapitel „Natursport in Neuseeland“ beschrieben.

Damit die Natur vor Ort so erhalten bleibt, wie wir sie derzeit vorfinden, ist es wichtig, dass Outdoorsport respektvoll, sanft und nachhaltig ausgeübt wird. Nur so können Sie in Zukunft Neuseeland so erleben, wie wir es durften. Nä-

heres zum Thema Nachhaltigkeit und sanftes Reisen ist ebenfalls im Kapitel „Natursport in Neuseeland“ zu finden.

Wer die Bewegung in der freien Natur mag, sollte sich ruhig trauen, in Neuseeland eine neue Outdoorsportart auszuprobieren. Es gibt herrliche Gegenden für Einsteiger in jeder Sportart, und das Schöne ist, dass Kurse, Ausrüstung und geführte Tagestouren hier vergleichsweise günstig sind. Trauen Sie sich und wagen Sie das Neue, Neuseeland ist bekannt dafür, dass es Besucher herausfordert. Die „have a go“-Mentalität der Neuseeländer ist ansteckend. So kommt man dem Land nicht nur visuell, sondern auch physisch näher. *Out of doors* lässt sich Neuseeland wahrhaftig erleben. Im den beiden Großkapiteln zum Wandern und Biken auf der Nord- bzw. Südinsel werden daher die klassischen Natursportarten Wandern und Radfahren beschrieben und besonders empfehlenswerte Touren vorgestellt. Die Auswahl versucht ein Gleichgewicht zu schaffen, eine Balance zwischen Touren für Anfänger und Fortgeschrittene sowie für Tages- und Mehrtagestouren. So können Sie als Reisende jeden Alters zwischen verschiedenen Alternativen wählen. Für jeden Neuseelandbesucher ist in diesem Buch etwas dabei, und wer einmal angefangen hat, mag gar nicht mehr aufhören. Also, bleiben Sie ein bisschen und entdecken Sie Neuseeland und seine kleinen Wunder von seiner schönsten Seite nach dem Motto: *out of doors* – mitten in der Natur.

Darüber hinaus gibt es ein Kapitel für Naturbegeisterte, die sich in Neuseeland aufs Wasser wagen wollen. Aktivitäten mit Kanu und Seekajak sind attraktiv und auch für Einsteiger möglich.

Damit die Reise besser planbar wird, haben wir im letzten Kapitel eine Übersicht zu den wichtigsten Reiseinformationen in einem Praxisteil zusammengefasst („Abenteuer Neuseeland von A bis Z“). Wir hoffen, dass sie Ihnen bei der Organisation Ihrer Wander- und Bikereise von Nutzen sind. Auf weitere Informationen zu Neuseelands Geschichte, Politik u.Ä. haben wir verzichtet, da es zu diesen Themen bereits eine Vielzahl von Publikationen gibt. Unser Buch soll ein Reiseführer für Naturfreunde sein, die Neuseeland aktiv entdecken und bereisen möchten.

Wir wünschen Ihnen erlebnisreiche und sichere Touren am schönsten Ende der Welt

Alexandra und Peter Albert

P. S.: Wir freuen uns über Leserhinweise, da diese helfen, das Buch aktuell zu halten. Der Zustand der Tourenwege in Neuseeland ist sehr dynamisch, da sie ständig den Naturgewalten ausgesetzt sind, weshalb wir stets für Neuigkeiten dankbar sind.

Danksagung

Wir möchten uns bei all den Menschen bedanken, die uns bei der Recherche, Fotoakquise und -bereitstellung sowie bei der Ausübung vieler Outdoortouren unterstützt haben. Ohne ihre Hilfe wäre dieser Reiseführer nicht realisierbar gewesen. Ganz besonderer Dank gilt den Mitarbeitern von Tourism New Zealand in Neuseeland und London, den Mitarbeitern der DOC Visitor Centre, insbesondere *Claudia Hill* vom DOC Wellington, *Iris* und *Gary Dickson* von Alpinism and Ski, *Jill Prew* vom Sir Edmund Hillary Outdoor Pursuits Centre, *Ollie Clifton* vom New Zea-

land Alpine Club, *Eric Schusser* von der Dunstan High School, *Sara Archdale* von der Marlborough Sounds Adventure Company, *Don Paterson* von Adventure Dynamics, *Maurice Kirby* vom Coromandel Outdoor Language Centre, *Ralph Junghanns* von Pacific Cycle Tours, *Zak Shaw* von der New Zealand Kayak School, *Kees Weytmans* von der Knapdale Lodge, *Wayne Keenan*, *Ian Reedy*, *Colin Moore*, *Jonathan Kennett*, *Stephan Kolle*, *Elke Walter*, *Kerstin Ladstätter* und *Anja Reitzner*.

Fotonachweis

Die Kürzel an den Abbildungen stehen für folgende Fotografen, Firmen und Einrichtungen. Wir bedanken uns für die freundliche Abdruckgenehmigung.

aa	Alexandra Albert
ar	Anja Reitzner
as	Alpinism and Ski
ch	Claudia Hill
colc	Coromandel Outdoor Language Centre
jr	Jeremy Rolfe
kk	Kayaking Kiwi
kw	Kees Weytmans
msa	Marlborough Sounds Adventure Company
nzac	New Zealand Alpine Club Archive
pa	Peter Albert
pfopc	Peel Forest Outdoor Pursuit Centre
rj	Ralph Junghanns
rr	Ruggedy Range Wilderness Experience
sk	Stephan Kolle
wb	Wayne Boness

Alle weiteren Fotos: **www.fotolia.de**
(Bildautorennachweis jeweils direkt am Foto)

Inhalt

Geleitwort	4
Vorwort	6
Fotonachweis	7
Kartenverzeichnis	9
Exkurse und Info-Kästen	10
Hinweise zur Benutzung	11

1 Natursport in Neuseeland 14

Natursport in der neuseeländischen Alltagskultur	16
Historische Hintergründe	16
Natürliche und kulturelle Gegebenheiten	18
Natursport im Tourismus	21
Sicherheit im Natursport	22
Department of Conservation	22
Mountain Safety Council	23
New Zealand Outdoor Instructor Association	24
New Zealand Mountain Guides Association	24
Skills Active Aotearoa	24
Qualmark	24
New Zealand Search and Rescue (NZSAR)	25
Sicherheit durch richtige Ausrüstung	25
Umwelt- und Naturschutz	27
Environmental Care Codes	29
Umweltschädling Didymo	29
Nachhaltig reisen	30
Wo welchen Natursport treiben?	33
Wandern	33
Bike Trekking und Mountainbiking	45

2 Wandern und Biken auf der Nordinsel 50

Auckland und Great Barrier Island	52
Die Stadt Auckland	52
Waitakere Ranges	56
Great Barrier Island	59
Northland	64
Die Stadt Paihia	64
Bay of Islands	68
Hokianga Harbour/West Coast	71
Coromandel	73
Die Stadt Whitianga	73
Coromandel Forest Park	76
Ostküste	82
Die Stadt Gisborne	83
Raukumara Forest Park	86
Zentrale Nordinsel mit Taupo und Rotorua	91
Die Stadt Taupo	94
Tongariro National Park	96
Whirinaki Forest Park	104
Die Stadt Rotorua	108
Te Urewera National Park	110
Taranaki Region und River Region	114
Die Stadt Wanganui	118
Egmont National Park	120
Wellington und Wairarapa	123
Die Stadt Wellington	123
Tararua Forest Park	127
Akatarawa Forest	130

3 Wandern und Biken auf der Südinsel 134

Marlborough	136
Die Stadt Picton	136
Queen Charlotte Sound	139
Nelson	149
Die Stadt Nelson	151

Abel Tasman National Park und Golden Bay	152	Central Otago mit Wanaka und Queenstown	195
Kahurangi National Park	159	Die Stadt Wanaka	199
Nelson Lakes National Park	163	Mount Aspiring National Park	202
Christchurch und Canterbury	166	Central Otago	211
Die Stadt Christchurch	167	Southland	216
Arthur's Pass National Park	171	Die Stadt Te Anau	216
Peel Forest und Rangitata River	175	Fiordland National Park	221
Westküste und Mount Cook	181	Stewart Island	224
Die Stadt Hokitika	181	Die Stadt Oban/Halfmoon Bay	225
Paparoa National Park	185	Rakiura National Park	229
Westland National Park	187		
Aoraki/Mount Cook National Park	190		

Karten

Neuseeland Nordinsel	Umschlag vorn
Neuseeland Südinsel	Umschlag hinten

Übersichtskarten

Auckland	54
Canterbury	168
Central Otago	196
Christchurch	168
Coromandel	75
Eastland	84
Great Barrier Island	54
Marlborough	136
Mount Cook	182
Nelson	150
Nordinsel, Zentrum	92
Northland	66
Ostküste	84
Queenstown	196
River Region	116
Rotorua	92

Southland	218
Stewart Island	226
Taranaki Region	116
Taupo	92
Wairarapa	124
Wanaka	196
Wellington	124
Westküste	182

Wander-/Detailkarten

Avalanche Peak	174
42 Traverse	98
Kaiaraara/South Fork Track	60
Karapoti Classic	132
Kauaeranga Kauri Trail	78
Lake Angelus Track	164
Mount Peel	178
Mueller Hut	192
Plantation Trails/Sticky Forest	200
Queen Charlotte Sound	140
Rakiura National Park	230
Rob Roy Glacier Track und French Ridge Track	204
Whirinaki Forest Mountainbike Track	106

Exkurse und Info-Kästen

Natursport in Neuseeland

Risiko Natursport?	23
Safety-Checkliste für unterwegs	26
Hypothermie	28
Flussdurchquerung	36
Hidden Trails	37
Great Walks	38
Backcountry Hut Pass	42
NZ Cycle Trail	46
Helm und Handschuhe	48

Wandern und Biken auf der Nordinsel

Hokianga Kai Iwi Coastal Track	70
The Colville Connection	80
Der Tuhoe-Stamm	112

Wandern und Biken auf der Südinsel

Erdbeben in Christchurch	166
Cave Stream Scenic Reserve	176

Special: Kanu und Kajak

Kayaking	238
----------	-----

Abenteuer Neuseeland von A bis Z

Mini „Flug-Know-How“	259
Begriffe rund ums Essengehen	268
100% pure NZ	278
Maori	280
Kiwi Experience – Neuseeland-	
Erfahrung unterwegs	291

4 Special: Kanu und Kajak 234

Kanufahren	236
Seekajak	237
Fünf ausgewählte Paddeltouren	241
Nordinsel	241
Südinsel	249

5 Abenteuer Neuseeland von A bis Z 256

Anreise	258
Ausrüstung	262
Ein- und Ausreisebestimmungen	263
Essen und Einkaufen	266
Feiertage und Ferienzeiten	269
Flora und Fauna	271
Fotografieren	274
Geldfragen	275
Gesundheit	275
Klima und Reisezeit	277
Land und Leute	278
Notfälle	281
Organisation der Reise	282
Post	283
Telefonieren	283
Unterkünfte	285
Verkehrsmittel	290
Versicherungen	296

6 Anhang 300

Literatur	302
Websites	302
Englische Fachbegriffe	303
Kleine Sprachhilfe Kiwi-Slang	305
Register	315
Die Autoren	324